FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 178 Mnu. 8

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 178 Montmorency — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La Paroisse de L'ange-Gardien — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 17 — 3701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jacques Vézina — {Enumerator. / Recenseur.} 16 juin.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Numéro de la maison habitée.	Family (or Institution). / Numéro de la famille (ou de l'institution).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour la naturalisation, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dohors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed in winter, mill, factory, mine, etc., "in drive," "in woods," etc. / Mentionner où la personne est employée en hiver, "au moulin," "à la fabrique," "à la mine," "dans les bois," "au flottage," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines employé à d'autres travaux que l'emploi principal.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other employment, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other employment, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou des métiers supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour for those paid by the hour—Cents. / Taux du gain par heure pour ceux qui sont payés à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre les accidents.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age at College, University. / Coût de l'éducation en 1910 des personnes de plus de 20 ans au collège, université, ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Côté Liana	Ange Gardien	f	soeur	C	Févr.	1884	27				français	Canadienne	Cath. R.	aucun	N.G.																ani ani	f				
2		Drouin Octave	"	m	pensionnaire	C	oct.	1856	54				français	Canadien	Cath. R.	aucun	Inca.																ani ani	f				
3	129	143 Huot Samuel	"	m	Chef	m	oct.	1888	22	2			français	Canadien	Cath. R.	manoeuvre	6-6-11		S		boutique	50		55	600				1000	3rd	27		ani ani	f	3			
4		" Lumina	"	f	épouse	m	décem.	1888	22	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.		S		boutique	50		55	120				200	19	7 200		ani ani	f				
5		" Alphonse	"	m	frère	C	déc.	1891	19	2			français	Canadien	Cath. R.	plombier	1-6-11		S		boutique	50		55	120								ani ani	f				
6		" Lucien	"	m	frère	C	mar.	1894	17	2			français	Canadien	Cath. R.	journalier	6-9-11		S		filature coton	50		55	250								ani ani	f				
7		" Lucie	"	f	soeur	C	mar.	1894	2	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																ani ani	f				
8		" Joséphine	"	f	soeur	C	Avril	1897	14	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.															10	ani ani	f				
9		" Henriette	"	f	soeur	C	juillet	1899	11	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.															10	ani ani	f				
10	130	144 Huot Théophile	"	m	Chef	m	juille	1865	45	2			français	Canadien	Cath. R.	plâtrier	1-6-11		S		batisse	50		55	400								ani ani	f				
11		" Georgiana	"	f	épouse	m	août	1865	45	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																ani ani	f				
12		" Maria	"	f	fille	C	jan.	1895	16	2			français	Canadien	Cath. R.	tisseuse	6-6-11		S		filature coton	50		55	200								ani ani	f				
13		" Adélard	"	m	fils	C	jan.	1896	15	2			français	Canadien	Cath. R.	journalier	6-9-11		S		filature coton	50		55	200								ani ani	f				
14		" Emilda	"	f	fille	C	Avril	1897	14	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																ani ani	f				
15		" Germaine	"	f	fille	C	Mar.	1901	11	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.															10	ani ani	f				
16		" Aristide	"	m	fils	C	mai	1901	10	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.															10	ani ani	f				
17		" Louis	"	m	fils	C	mai	1903	8	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.															10	ani ani	f				
18		" Alphonse	"	m	fils	C	juillet	1904	6	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.															10	ani ani	f				
19		" Alice	"	f	fille	C	oct.	1905	5	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.																ani ani	f				
20		" Edmé	"	f	fille	C	Mai	1910	1	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.																ani ani	f				
21	131	145 Huot Eusèbe	"	m	Chef	m	sept.	1880	30	2			français	Canadien	Cath. R.	tisserand	6-6-11		S		filatures	50		55	500				100	30	20		ani ani	f				
22		" Nyphemine	"	f	épouse	m	Avril	1881	30	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																ani ani	f				
23		" Lucien	"	m	fils	C	mai	1908	3	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.																ani ani	f				
24		" Gisèle	"	f	fille	C	Avril	1911	22	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.																ani ani	f				
25	132	146 Drouin Amédée	"	m	Chef	m	mai	1864	50	2			français	Canadien	Cath. R.	tisserand	5-1-11		S		boutique bois	52		48	700				1000	50	14		ani ani	f				
26		" Edgar	"	f	épouse	m	mars	1869	52	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																ani ani	f				
27		" Georges	"	m	fils	C	oct.	1892	23	2			français	Canadien	Cath. R.	tisserand	6-6-11		S		filature coton	50		55	320				500	12	23		ani ani	f				
28		" Lyrelle	"	m	fils	C	sept.	1888	21	2			français	Canadien	Cath. R.	journalier	1-9-11		S		construction	45		60	400				500	21	23		ani ani	f				
29		" Eugène	"	m	fils	C	nov.	1896	14	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.															10	ani ani	f				
30		" Lucia	"	f	fille	C	mars	1901	10	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.															10	ani ani	f				
31	143	147 Leduc Léon	"	m	Chef	m	sept.	1879	32	2			français	Canadien	Cath. R.	cultivateur	0-0-0		PC										1800	21	26		ani ani	f	3			
32		" Maria	"	f	épouse	m	nov.	1879	32	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																ani ani	f				
33		" Léon	"	m	fils	C	nov.	1904	6	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.															10	ani ani	f				
34		" Lucia	"	f	fille	C	décem.	1905	5	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.															6	ani ani	f				
35		" Albert	"	m	fils	C	juillet	1907	3	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.																ani ani	f				
36		" Gertrude	"	f	fille	C	nov.	1909	2	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.																ani ani	f				
37		" George	"	m	fils	C	Avril	1910	1	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.																ani ani	f				
38	134	148 Leduc Elphège	"	m	Chef	m	janv.	1840	71	2			français	Canadien	Cath. R.	cultivateur	0-0-0		PC														ani ani	f	3			
39		" Marie Rose	"	f	épouse	m	août	1843	67	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																ani ani	f				
40		149 Leduc Chrysologue	"	m	Chef	m	juin	1879	38	2			français	Canadien	Cath. R.	glaceur	7-1-11		S		manufacture bois	52		60	780								ani ani	f	3			
41		" Marie Delphine	"	f	épouse	m	Avril	1881	38	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.																ani ani	f				
42		" Marie	"	f	fille	C	oct.	1899	15	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.															10	ani ani	f				
43		" Athanase	"	m	fils	C	juin	1899	13	2			français	Canadien	Cath. R.	aucun	N.G.															10	ani ani	f				
44		" Arthur	"	m	fils	C	décemb.	1901	9	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.															10	ani ani	f				
45	135	150 Larocque Aglaüs	"	m	Chef	m	nov.	1856	54	2			français	Canadien	Cath. R.	agent	7-0-11		S		manufacture bois	52		—	1000								ani ani	f	3			
46		" Eva	"	f	épouse	m	Août	1872	38	2			français	Canadienne	Cath. R.	aucun	N.G.																ani ani	f				
47		" Marguerite	"	f	fille	C	mars	1903	9	2			français	Canadienne	Cath. R.		N.G.															5	ani ani	f				
48		" Jehusois	"	m	fils	C	mai	1909	7	2			français	Canadien	Cath. R.		N.G.															10	ani ani	f				
49		" Marie	"	f	fille	C	févr.	1911	5	2			français	Canadienne	Cath. R.		N.G.																					
50		" Bazile	"	f	fille	C	mai	1909	4	2			français	Canadienne	Cath. R.		N.G.																					

300

145.70